



北海道イタリアン

ALTEZZA
TOMAMU

PRINCESS





BUONO! HOKKAIDO

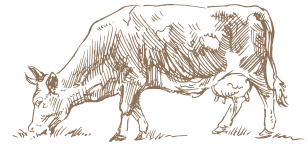
北海道の「美味しい!」を集めました。

Collection of "Deliciousness!" from Hokkaido



Our Specialty

BEEF DISHES



北海道牛フィレカツ ￥2,140

ミートソースとチーズをたっぷりかけて

Deep Fried Hokkaido Fillet with Meat Sauce & Cheese

肉醬奶酪盖浇北海道炸牛柳



北海道牛フィレのタリアータ ￥2,140

バルサミコとハーブ塩

Hokkaido Fillet Steak with Balsamic Vinegar (Tagliata)

意大利香醋和香草盐的北海道薄切菲力牛排



道産牛フィレ肉の
卓上ステーキ

Hokkaido Fillet Steak

北海道菲力牛排



北海道標茶産【星空の黒牛】
リブロースの卓上ステーキ

【Starry Sky(Hoshizora) Black Cattle】

Rib Eye Steak from Hokkaido Shibecha

北海道标茶産【星空黒牛】烤牛肋排



十勝和牛サーロインの
卓上ステーキ

Tokachi Wagyu Sirloin Steak

十胜和牛西冷牛排

150g ￥1,680 300g ￥3,360 150g ￥3,800 300g ￥7,600 150g ￥4,500 300g ￥9,000



Our Specialty
SEA FOOD



**焼きタラバ蟹とホタテの
アメリカヌソース**

Grilled King Crab and Scallop
with Sauce Américaine

虾汤烤帝王蟹帆立贝 (虾汤: 法式酱汁的一种, 由虾壳炒香加入配料调成)

【脚 1 本】 ¥ 2,380

【one leg】【一只腿】

【半身】(脚3本/爪1本) ¥ 8,640

【half body】(3 legs/1 claw)

【半身】(三只腿/一只蟹钳)

ホタテとアスパラガスの
ラクレットチーズ

Scallop and Asparagus with
Raclette Cheese
拉可雷特芝士芦笋帆立贝

¥ 1,980

タラバ蟹とアスパラガスの
フェットチーネ

King Crab and Asparagus
Fettucine with Sauce Américaine
芦笋帝王蟹虾汤意大利宽面

¥ 2,780

海老とホタテの
トマトスープ・パスタ

Shrimp and Scallop in
Tomato Soup Pasta
茄汁帆立贝虾仁意大利面

¥ 2,280

DINNER COURSE

ディナーコース

¥ 5,400

ラクレットチーズ・パスタ・イタリアンバーベキュー

Raclette Cheese · Pasta · ItalianBBQ

晚餐宴席 拉克雷特芝士・意大利面・意式烧烤

サーモンの
カルパッチョ

Salmon carpaccio

トリュフ
フライドポテト

Truffled French Fries

温野菜の
ラクレット

Steamed Vegetables
with raclette cheese

パスタ

アルテッツァパスタから選択

Pasta

(Choose from Altezza Pasta)

BBQ

牛フィレ (150g)
じゃがいも

Beef fillet (150g)
Potato

バゲット

1 枚

Baguette
1 piece

ドルチェ

北海道ミルクアイス

Hokkaido milk
ice cream

+ ¥ 1,500 で【牛フィレ】 ▶ 【十勝産和牛サーロイン】にグレードアップ
+1500 yen to upgrade your 【Beef Fillet 150g】 to 【Tokachi Wagyu Sirloin Steak 150g】

※コースは 1 名様から承ります。

※The course can be ordered from even one person. ※该课程甚至可以从一个人订购

SALAD

サラダ



グリーンサラダ

Green Salad

绿色沙拉

¥ 850



トマトと日高モッツァレラチーズの
カプレーゼ

Tomato and Hidaka Mozzarella Cheese Caprese

日高马苏里拉奶酪番茄沙拉

¥ 980

生ハムとアボガド、
日高モッツァレラチーズのコブサラダ

Cobb Salad of Prosciutto, Avocado & Hidaka Mozzarella

日高马苏里拉奶酪拌生火腿牛油果沙拉

¥ 1,080

十勝ホエー豚ベーコン・ソーセージと
アスパラガスの温野菜サラダ

Boiled Vegetable Salad with Whey Pork Bacon ·
Sausage and Asparagus

乳清猪肉培根・香肠拌芦笋蔬菜沙拉

¥ 1,380

ロメインレタスの
焼きシーザースサラダ

Baked Caesar Salad with Romaine Lettuce

萝蔓莴苣凯撒沙拉

¥ 980

ローストビーフとルッコラのサラダ

Roast Beef and Arugula Salad

烤牛肉芝麻菜沙拉

¥ 1,480

GRATIN

グラタン

じゃが芋とホエー豚ソーセージの
ミートグラタン

Meat Gratin of Whey Pork Sausage and Potato

奶汁烤乳清猪肉香肠和土豆

¥ 1,080

海老と帆立とじゃが芋の
クリームグラタン

Cream Gratin of Shrimp, Scallop & Potato

奶汁烤虾仁帆立贝和土豆

¥ 1,280



APPETIZER

前 菜



蝦夷鹿の生ハム ¥ 1,080

Ezoshikia (Hokkaido deer) venison Prosciutto
蝦夷鹿生火腿



生ハムとサラミの盛り合わせ ¥ 1,980

Assorted Prosciutto, Venison prosciutto and Salami
生火腿, 鹿生火腿意式腊肠拼盘



とろサーモンとイクラのカルパッチョ

Fatty Salmon and Salmon Roe Carpaccio ¥ 880
三文鱼和鲑鱼籽的卡帕奇欧

十勝産サラミソーセージ ¥ 980

Tokachi Salami Sausage
十胜产意式腊肠

中札内田舎鶏のトマト煮込み ¥ 980

Stewed Nakasatsunai Country Chicken with Tomato
番茄炖中札内土鸡

トリュフフライドポテト ¥ 850

Truffle Fried Potato
松露炸土豆

ライス

Rice
米饭

¥ 380

大ライス

Large rice
米饭 (大)

¥ 540

バゲット 1 枚

French bread (1 slice)
面包 1 个

¥ 160



ALTEZZA PASTA



アルテツァ・パスタ



海老と帆立の トビッコクリームパスタ

Flying Fish Roe Cream Pasta with Shrimp and Scallop
帆立貝和虾的飞鱼籽奶油意大利面

¥ 1,780



北海道産じゃが芋たっぷりの タラコクリームパスタ

Cod Roe Cream Pasta with
Lots of Hokkaido Potato
北海道産土豆鱈鱼籽奶油意大利面

¥ 1,580



プロシュート(生ハム)とルッコラの ペペロンチーニ

Prosciutto and Arugula Pepperoncini
生火腿芝麻菜香辣意大利面

¥ 1,980



アボガドと日高モッツアレラチーズの ポモドーロ

Avocado and Hidaka Mozzarella Cheese
Pomodoro
牛油果日高马苏里拉芝士茄汁意面

¥ 1,780



十勝産和牛ひき肉と茄子・きのこの ボロネーゼ

Tokachi Wagyu Minced Beef Bolognese
with Eggplant and Mushroom
茄子蘑菇十胜产和牛肉末茄汁意面

¥ 1,980



十勝ホエー豚ベーコンと エキストラチーズのアマトリチャーナ

Tokachi Whey Pork Bacon with Extra Cheese
Amatriciana Sauce
芝士阿马特里奇亚纳酱十胜乳清猪肉培根意大利面

¥ 1,380



十勝ホエー豚ソーセージと ベーコンのナポリタン

Tokachi Whey Pork Sausage and Bacon
Napolitan
十胜乳清猪肉香肠培根茄汁意大利面

¥ 1,580

MONTE E MARE HOKKAIDO PASTA

海の幸や山の幸を贅沢につかって味わい深く。

Cooked with the bounties of land and sea.



山盛りローストビーフとクルミ・チーズの フェットチーネ・ジェノベーゼ(バジルソース)

Heaping Roast Beef & Walnut with Cheese Fettuccine Genovese (basil sauce)
山丘烤牛肉牛奶・奶酪青酱(罗勒酱) 意大利宽面

¥ 2,480



タラバ蟹と海老の ペスカトーレ (漁師風トマトソース)

King Crab and Shrimp Pescatore (Seafood-Style Tomato Sauce)
海鲜风味帝王蟹和虾的意大利面(海鲜风味番茄酱)

¥ 2,780



黒トリュフと雲丹チーズソースのパスタ

Pasta with Black Truffle and Urchin Cheese Sauce
黒松露海胆奶酪酱汁意大利面

¥ 2,480



タラバ蟹とアスパラガスの フェットチーネ・ソースアメリケーヌ

King Crab and Asparagus Fettuccine with Sauce Américaine
芦笋帝王蟹虾汤意大利宽面

¥ 2,780



雲丹と海老・からすみのペペロンチーニ

Urchin, Shrimp and Dried Mullet Roe Pepperoncini
海胆和虾・乌鱼籽的香辣意大利面

¥ 2,480

お子様 ハーフサイズパスタ ミートソース (アイスクリーム付)

Kid's Half-size Pasta with Meat Sauce
(with Ice Cream)

肉酱意大利面儿童半份餐(含冰淇淋) ¥ 1,080

バゲット

Baguette

¥ 160

面包

CUSTOM MADE PASTA

オーダーメイドパスタ

組み合わせ自由。お好みに合わせて、お選びいただけます。
You can choose and match as you like.

TOPPING トッピング

以下からお選び下さい。(複数の組み合わせも可)

Please choose ingredients you like (multiple choice allowed) from all lists below.

SEAFOOD

雲丹	¥1,080
Urchin / 海胆	
タラバ蟹	¥1,480
King Crab / 帝王蟹	
海老	¥680
Shrimp / 虾	
とびっこ	¥380
Flying Fish Roe / 飞鱼籽	
イクラ	¥780
Salmon Roe / 鲑鱼籽	
カラスミ	¥1,080
Dried Mullet Roe / 乌鱼籽	
タコ	¥580
Octopus / 章鱼	
ムール貝	¥680
Mussel / 淡菜	
あさり	¥680
Clam / 蛤蜊	
ホタテ	¥680
Scallop / 帆立貝	

VEGETABLE

グリーンアスパラ	¥440
Green Asparagus / 绿芦笋	
ルッコラ	¥380
Arugula / 芝麻菜	
マッシュルーム	¥380
Mushroom / 蘑菇	
シソ (大葉)	¥380
Shiso (Green Shiso Leaf) / 紫苏 (绿叶紫苏)	
バジル	¥380
Basil / 罗勒	
アボカド	¥680
Avocado / 牛油果	
椎茸	¥380
Shiitake Mushroom / 香菇	
じゃが芋	¥380
Potato / 土豆	
黒トリュフ	¥680
Black Truffle / 黑松露	

MEAT

プロシュート(生ハム)	¥880
Prosciutto (Raw Ham) / 生火腿	
ホエー豚のソーセージ	¥680
Whey Pork Sausage / 乳清猪肉香肠	
十勝産ホエー豚ベーコン	¥680
Tokachi Whey Pork Bacon / 十胜产乳清猪肉培根	
中札内田舎鶏	¥680
Nakasatsunai Country Chicken / 中札内土鸡	
富良野産地養豚	¥680
Furano Pork / 富良野产土猪肉	
ローストビーフ	¥880
Roast Beef / 烤牛肉	

CHEESE

モッツアレラチーズ	¥780
Mozzarella Cheese / 马苏里拉芝士	
エキストラチーズ	¥380
Extra Cheese / 芝士	

PASTA SAUCE パスタソース

以下からひとつお選びください。 Please choose one from all lists below

トマトクリーム	¥650	クリームソース	¥650	タラコクリームソース	¥650
Tomato Cream / 番茄奶油汁		Cream sauce / 奶油汁		Cod roe cream / 鳕鱼籽奶油汁	
トマトソース	¥440	ミートソース	¥650		
Tomato Sauce / 番茄酱		Meat sauce / 肉酱汁			
ジェノバソース	¥650	ペペロンチーニソース	¥440		
Genovese sauce / 青酱 (罗勒酱)		Peperoncini Sauce / 香辣酱			

PASTA NOODLE パスタ[麵]

以下からひとつお選びください。 Please choose one from all lists below

フェットチーネ (太さ:太)	北海道小麦の生パスタ (太さ:中)	オリジナル生パスタ (太さ:細)
Fettucine (width: wide)	Fresh Pasta of Hokkaido Wheat (width: medium)	Original Fresh Pasta (width: thin)
意大利宽面 (宽度: 宽)	北海道小麦生意大利面 (宽度: 中)	原创意大利面 (宽度: 细)
¥380	¥380	¥380

RACLETTE CHEESE

ラクレットチーズ

※写真はイメージです

ホタテとアスパラガスの ラクレットチーズ

Scallop and Asparagus with
Raclette Cheese
拉克雷特芝士帆立贝芦笋

¥ 2,080

十勝産ホエー豚ベーコンと ラクレット

Tokachi Whey Pork Bacon with
Raclette Cheese
拉克雷特芝士十胜产乳清猪肉培根

¥ 1,280

十勝ホエー豚ソーセージと ラクレット

Tokachi Whey Pork Sausage with
Raclette Cheese
拉克雷特芝士十胜产乳清猪肉香肠

¥ 1,180

じゃが芋とラクレット

Potato with Raclette Cheese
拉克雷特芝士土豆

¥ 1,080

温野菜とラクレット

Boiled Vegetable with Raclette Cheese
拉克雷特芝士温蔬菜

¥ 1,280

ラクレットチーズ追加

Additional Raclette Cheese
追加拉克雷特芝士

¥ 980

CHEESE

チーズ



Assorted Hokkaido Cheese

北海道チーズ盛り合わせ

Assorted Hokkaido Cheese / 北海道芝士拼盘

¥ 1,980

日高モッツァレラチーズ

Hidaka Mozzarella Cheese / 日高马苏里拉芝士

¥ 780

北海道ゴーダチーズ

Hokkaido Gouda Cheese / 高达芝士

¥ 580

黒松内ブルーチーズ

Kuromatsunai Blue Cheese / 黒松内藍芝士

¥ 580

小林牧場のカマンベール

Camembert Cheese from Kobayashi Farm / 小林牧场的卡门培尔芝士

¥ 880

焼きカマンベールチーズ

Grilled Camembert Cheese / 香烤卡门培尔芝士

¥ 950

※価格はすべて税込みです。※All prices are tax inclusive. 价格都已包涵消费税。

ITALIAN BBQ

イタリアンバーベキュー

セラミックプレートで美味しく焼いて、特製イタリアンソースで召し上がれ。
Grilled with ceramic plate. Enjoy with our special Italian Sauce.

MEAT

十勝和牛サーロインの卓上ステーキ

Tokachi Wagyu Sirloin Steak / 十勝和牛西冷牛排

150g ¥3,580 300g ¥7,160

道産牛フィレ肉の卓上ステーキ

Hokkaido Beef Fillet Steak / 北海道産非力牛排

150g ¥1,680 300g ¥3,360

北海道標茶産【星空の黒牛】

リブローズの卓上ステーキ

【Hoshizora Black Cattle】Rib Eye Steak

北海道標茶産【星空黒牛】烤牛肋排

150g ¥3,800 300g ¥7,600

ホエー豚のソーセージ

Whey Pork Sausage (5) / 乳清猪肉香肠5根

(5本) ¥980

北海道十勝産 ホエー豚のベーコン

Hokkaido Tokachi Whey Pork Bacon / 北海道十勝産乳清猪肉培根

150g ¥1,080

骨付きラムチョップ

Lamb Chop with Bone (2) / 帶骨羊排2根

(2本) ¥1,380

滝川産合鴨

Takikawa Aigamo Duck / 滝川産鴨肉

150g ¥1,680

VEGETABLE

茄子 1本 …… ¥540

Eggplant 1 / 茄子1根

アボカド1/2個 …… ¥680

Avocado 1/2 / 牛油果1/2个

ズッキーニ1/2本 …… ¥540

Zucchini 1/2 / 西葫芦1/2个

グリーンアスパラ3本 ¥680

Green Asparagus 3 / 青芦笋3根

トマト1/2個 …… ¥540

Tomato 1/2 番茄1/2个

じゃが芋1/2個 …… ¥540

Potato 1/2 / 土豆1/2个

SEAFOOD

ホタテ貝柱2個 …… ¥980

Ligament of Scallop (2) / 帆立貝柱2个

タコ60g …… ¥680

Octopus / 章鱼

王国の海老5尾 …… ¥1,280

Shrimp (5) / 文莱虾5只

CHEESE

焼きカマンベールチーズ …… ¥950

Grilled Camembert Cheese / 香烤卡门培尔芝士

トッピング

ラクレットチーズ80g …… ¥880

Raclette Cheese Topping / 拉克雷特芝士



PIZZA

ピッツァ



ラクレットチーズとソーセージ ¥1,280
Raclette Cheese and Sausage / 拉克雷特芝士和香肠



ピッツァ・マルゲリータ ¥980
Margherita Pizza / 玛格丽特披萨

北海道クワトロフォルマッジヨ ¥1,580
Hokkaido Quattro Formaggi / 北海道四色芝士披萨

ピッツァ・ボロネーゼ ¥1,280
Bolognese Pizza / 芝士肉酱披萨

じゃが芋とトマトのジェノベーゼ ¥1,280
Potato and Tomato with Genovese Sauce / 土豆番茄罗勒酱

DOLCE

ドルチェ



花畑牧場のカタラーナ ¥700
Crema Catalana from Hanabatake Farm
花畑牧场的焦糖奶冻

ティラミス ¥650
Tiramisu / 提拉米苏

フォンダンショコラ ¥650
Lava Cake (Fondant Chocolat) / 熔岩蛋糕



北海道ミルクアイスクリーム ¥540
Hokkaido Milk Ice Cream / 北海道牛奶冰淇淋

ゆずシャーベット ¥540
Yuzu Sherbet / 柚子冰淇淋

※価格はすべて税込みです。※All prices are tax inclusive. 价格都已包涵消费税。

DRINK MENU

BEER ビール

サッポロクラシック樽生…………… ¥ 650
Sapporo Beer Classic Draft

サッポロクラシック
タワーサーバー (約10杯!! 3.5L) …… ¥ 6,500
Pitcher of Sapporo Beer Classic Draft (3,500cc)

サッポロラガー中瓶…………… ¥ 800
Sapporo Beer, Medium bottle

サッポロプレミアムフリー【ノンアルコール】 ¥ 540
Alcohol-free beer

SHOCHU 焼酎 Japanese distilled spirits



レモンたっぷり!
リッチ・レモンハイ ¥ 750
Shochu spirits with rich lemon

黒ウーロンハイ ¥ 650
Shochu spirits with Black oolong tea

【北海道限定】
ガラナサワー ¥ 650
Guarana sour cocktail

HOKKAIDO SHOCHU (Japanese distilled spirits) Brewed in Hokkaido 北海道焼酎

【ロック/水割り/ソーダ割】 On the rocks, with water or with soda.

喜多里 さつま芋焼酎…………… ¥ 650
Kitasato Satsuma-imo Shochu(made from sweet potatoes)

喜多里 本格じゃが芋焼酎…………… ¥ 650
Kitasato Jagaimo Shochu(made from potatoes)

喜多里 麦焼酎…………… ¥ 650
Kitasato Mugi Shochu(made from barley)

鍛高譚【紫蘇】…………… ¥ 650
Tantakatan shochu(made with perilla)

利尻昆布焼酎…………… ¥ 700
Rishiri kombu shochu(made with Rishiri kelp)

とうもろこし焼酎…………… ¥ 700
Toumorokoshi shochu(made from corn)

LOCAL SAKE Brewed in Hokkaido 北海道の地酒

大雪の蔵…………… ¥ 750
Taisetsu-no-Kura

国稀 雪さび 特別本醸造…………… ¥ 850
Kunimare Yukisabi

PLUM WINE 梅酒

【ロック/水割り/ソーダ割】 On the rocks, with water or with soda.

梅の詩…………… ¥ 600
Ume-no-Uta

神宮の梅 蜂蜜入り…………… ¥ 700
Jingu-no-Ume (with honey)

WINE ワイン

赤ワイン Red Wine

	Glass	Bottle
酸味と熟成香のバランスがほどよいミディアムボディ 十勝ワイントカップ (赤) …… ¥650 ¥3,800 Tokachi wine Tokappu (Red)		

豊かなブーケ。ややコクのあるミディアムボディ 十勝ワイン セイオロサム (赤) …… ¥860 ¥4,900 Tokachi wine Seiorosam (Red)

上品でやさしいアロマ。スッキリした口当たりのミディアムボディ グランポレール (赤) 北海道ツヴァイゲルトレーベ …… ¥830 ¥4,700 Grande Polaire Hokkaido (Red)

柔らかな樽香とまろやかな口当たり。飲み口が穏やかなタイプ。 ふらのワイン バレルふらの (赤) ¥810 ¥4,600 Furano wine (Red)

良質な国産葡萄を原料にした甘口赤ワイン おたる (赤) 生葡萄 甘口…………… ¥650 ¥3,800 Otaru wine (Red)sweet

白ワイン White Wine

	Glass	Bottle
繊細な風味と酸味のバランスがとれたマイルドな飲み口が特徴。 十勝ワイントカップ (白) …… ¥650 ¥3,800 Tokachi wine Tokappu (White)		

北国特有の豊かな酸味をストレートに表現したエレガントな味わい。 十勝ワイン セイオロサム (白) …… ¥860 ¥4,900 Tokachi wine Seiorosam (White)

爽やかな酸味と、豊かな香り。IWSCにて金賞受賞。 グランポレール (白) 北海道バッカス ¥830 ¥4,700 Grande Polaire Hokkaido (White)

北海道余市の北島秀樹氏が丹精込めたケルナーを100%使用した、柑橘を思わせるさっぱりとした辛口白ワイン。 葡萄作りの匠 北島秀樹ケルナー ¥830 ¥4,700 Kitajima Hideki Kerner(White)

やや甘口の味わいに爽やかな酸味がマッチ。フルーティーなワイン。 おたるナイヤガラ (白) 生葡萄酒 ¥650 ¥3,800 Otaru Niagara (White)

SPARKLING WINE スパークリングワイン

	Glass	Bottle
おたるナイヤガラスパークリング甘口 ¥810 ¥4,600 Otaru Niagara Sparkling Sweet		

十勝スパークリングブルーム 辛口 ¥1,030 ¥5,400 Tokachi Sparkling Dry

WHISKEY ウイスキー

【ロック/水割り/ソーダ割】 On the rocks, with water or with soda.

角ハイボール Kaku(Japanese whiskey) & Soda …… ¥ 600

サントリー角 Kaku(Japanese whiskey) …… ¥ 600

竹鶴 Taketsuru(Japanese whiskey) …… ¥ 700

シングルモルト余市 Single malt Yoichi (Japanese whiskey) ¥ 980

SOFT DRINK

ソフトドリンク

ジンジャーエール ¥440
Ginger ale

ペプシコーラ ¥440
Pepsi Cola

オレンジジュース ¥440
Orange juice

アップルジュース ¥440
Apple juice

黒ウーロン茶 ¥490
Black oolong tea

【北海道限定】リボンナポリン ¥490
Ribbon NAPOLIN 【Hokkaido limited】

【北海道限定】ガラナ ¥540
Guarana 【Hokkaido limited】

コーヒー (アイス/ホット) ¥540
Coffee 【Ice / Hot】

プレミアム葡萄ジュース
Grape juice

Glass	Bottle
¥750	¥3,000